

## **USG - Verantwortung und Fairness**

Unsere Werte für Umwelt, Sicherheit und Gesundheit  
und die Zusammenarbeit mit unseren Partnern

## **ESH - Values for Responsibility and Fairness**

Our values for environment, safety and health  
and collaboration with our partners

### **Zusammenfassung / Abstract**

Dieses Dokument detailliert die Werte der Evonik Industries hinsichtlich Umweltschutz, Sicherheit, Gesundheit und Qualität.

This documents details the Evonik Industries values with regard to environment, safety, health and quality.

**Zuständiger Zentralbereich:** C-ES

**Freigabe durch:** *Vorstand der Evonik Industries AG*

**Vorgängerversion:** *KR 01/07 „Arbeits-, Gesundheits- und Umweltschutz der RAG Beteiligungs-AG“*

**Ausgabedatum:** *30.10.2007*

**Tag der ersten Gültigkeit:** *30.10.2007*

## Verantwortung und Fairness

Unsere Werte für Umwelt, Sicherheit und Gesundheit und die Zusammenarbeit mit unseren Partnern

### Unser Ziel

Der Schutz von Mensch und Umwelt, ein fairer Umgang mit unseren Partnern sowie eine klare Ausrichtung auf die Bedürfnisse unserer Kunden sind elementare Bestandteile unseres Handelns. Von der Einhaltung von Gesetzen und Vereinbarungen als Basis ausgehend arbeiten wir daran, unsere Leistung und unsere Managementsysteme stetig weiter zu verbessern.

### Voller Einsatz

Wir setzen uns anspruchsvolle und überprüfbare Ziele. Diese zu erreichen, ist gemeinsame Anstrengung von Vorstand, Führungskräften und Mitarbeitern.

Es kommt auf jeden Einzelnen an. Darum fordern und fördern wir sicheres und eigenverantwortliches Handeln. Unsere Führungskräfte messen wir an ihrem Verhalten als Vorbild und an ihrem Erfolg bei der Umsetzung unserer Werte und Ziele. Umwelt, Sicherheit und Gesundheit sind unabtrennbarer Teil ihrer Verantwortung.

Wir wollen auf Grund unserer Leistung bevorzugter Lieferant und Partner unserer Kunden sein. Dazu verbinden wir unsere Innovationskraft mit Zuverlässigkeit, Flexibilität und Service. Unsere Lieferanten und Dienstleister behandeln wir fair, erwarten aber auch eine qualitativ hohe, gleichmäßige Leistung und ein sicheres und umweltgerechtes Arbeiten.

### Mut zum Neuen

Wir suchen die Nähe zum Kunden, um seine Erfordernisse zu verstehen und unsere Planungen und Entwicklungen darauf abzustellen. Forschung und Entwicklung sehen wir als Chance, Nachhaltigkeit und Kundennutzen zu verbessern.

Wir nehmen die Ideen unserer Mitarbeiter systematisch auf, bewerten sie und setzen sie entsprechend um. Wir halten unsere Mitarbeiter informiert und entwickeln ihr Wissen und ihr Bewusstsein über die Auswirkungen ihrer Tätigkeiten planvoll weiter. Um ihre Leistungsfähigkeit und das Wohlbefinden zu erhalten, fördern und schützen wir ihre Gesundheit.

## Our Values for Responsibility and Fairness

Our values for environment, safety and health and collaboration with our partners

### Our Objective

Protection of humans and the environment, fair treatment of our partners, and a clear alignment to the needs of our customers are the essential components of our activities. Therefore we not only comply with all laws and voluntary obligations but strive to continuously improve our performance and our management systems.

### Sparing no Effort

We set challenging and verifiable goals. Achieving them requires the mutual effort of the Management Board, executive staff and employees.

We expect and value a contribution from each individual, and promote safe and responsible operations. We evaluate our executive staff based on their exemplary conduct and success in implementing our values and objectives. Line responsibility always comprises responsibility for environment, safety and health.

We want our performance to make us our customers' preferred supplier and partner. We combine our innovative power with reliability, flexibility and service. We treat our suppliers and service providers fairly, but we also expect that they meet a consistently high standard of quality, and work safely and with respect for the environment.

### Courage to Innovate

We seek close contact with our customers to understand their needs and make them part of our planning and development. We view research and development as an opportunity not only to benefit our customers but also to improve sustainability.

We systematically accept, evaluate and implement the ideas of our employees. We keep them informed and systematically advance their knowledge and awareness for the consequences of their activities. In order to promote their productivity and well-being, we support and foster their health.

## Verantwortliches Handeln

Der Schutz von Mensch und Umwelt ist uns eine Verpflichtung, wo immer wir tätig sind. Die Prinzipien von Responsible Care sind für unsere Chemieaktivitäten weltweit bindend.

Wir wählen unsere Ressourcen bewusst aus und gehen mit Ihnen sparsam um. Bei der Auftragsvergabe berücksichtigen wir die Umwelt- und Sicherheitsleistung unserer Anbieter.

Risiken reduzieren wir planvoll und systematisch. Wir halten unser Bewusstsein für Gefahren wach und verhalten uns so, dass wir weder uns selbst noch andere gefährden.

Mit unseren Produkten wollen wir dem Menschen nutzen. Wir informieren unsere Kunden über den bestimmungsgemäßen Gebrauch und mögliche Auswirkungen für Mensch und Umwelt.

Wir sind unseren Anrainern gute Nachbarn, informieren offen und ehrlich und stellen uns dem Dialog. Mit Behörden arbeiten wir konstruktiv zusammen.

Durch unsere Leistung und unser Tun wollen wir uns Achtung und Respekt verdienen, wo auch immer wir tätig sind.

## Acting Responsibly

We consider it our obligation to protect people and the environment wherever we operate. The principles of Responsible Care are binding worldwide for our chemical activities.

We select our resources carefully and use them sparingly. We take the environmental and safety performance of our suppliers in account when awarding contracts.

We reduce risks carefully and methodically. We remain vigilant to risks and conduct ourselves in such a way that we endanger neither ourselves nor others.

We want our products to benefit people. We provide our customers with information on the proper use and potential impact of our products on people and the environment.

We are good neighbours to adjacent property owners, disclose information freely and honestly, and are open to dialogue. We work with the authorities in a spirit of trust.

We want our performance and our actions to earn us respect and esteem, wherever we do business